

LISSAD'OR



RS-1 PRO STEAM

HANDLEIDING
MANUEL D'UTILISATION
USER MANUAL

RS-1 PRO STEAM



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING - GEBRUIK DIT TOESTEL NOOIT IN DE BUURT VAN BADKUIPEN, DOUCHES, TOILETTEN, WATER OF ANDERE VLOEISTOFFEN



Gebruik dit product niet in bad of in de douche.

WANNEER JE HET TOESTEL NIET MEER GEBRUIKT, DIEN JE DE STEKKER UIT TE TREKKEN.

- Laat de stijltang nooit onbewaakt achter in het stopcontact.
- Laat de stijltang afkoelen alvorens hem op te bergen.
- Niet in water onderdompelen of nat maken, zelfs niet tijdens het schoonmaken. Plaats de stijltang niet op zachte materialen zoals tapijt, bedlinnen en handdoeken.
- Controleer of de spanning van je elektrische installatie met die van het toestel overeenkomt. Hou het apparaat buiten bereik van kinderen.
- Vermijd dat de warme stijlplaten in aanraking komen met je gezicht, nek of hoofdhuid.
- Draai het stroomsnoer niet rond het toestel en controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- Een beschadigd stroomsnoer kan gevaarlijk zijn. Gebruik het toestel niet meer als het snoer beschadigd is. Contacteer ons om te herstellen of een nieuw toestel te bezorgen om ongelukken te vermijden.
- De garantie dekt geen schade die veroorzaakt is door verkeerd gebruik, onachtzaamheid of het niet goed opvolgen van deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik enkel en alleen gedemineraliseerd water in de stijltang om schade aan het toestel te voorkomen.

HET WATERRESERVOIR VULLEN



STOOMINSTELLING

Je kan kiezen uit drie stoominstellingen met de draaiknop aan de onderkant van de stoomstijltang. Kijk naar de figuur hieronder. Dit zijn de instellingen:

FIG 1 OFF - geen stoom

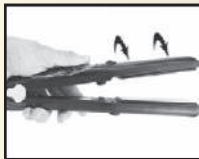
FIG 2 MED - gemiddelde hoeveelheid stoom

FIG 3 HIGH - hoge hoeveelheid stoom



Draai de knop in de wijzers van de knop om de gewenste stoominstelling te kiezen.

***WAARSCHUWING:** de stoom wordt vrijgelaten bij een temperatuur van meer dan 100°C



Zodra je de stijltang begint te gebruiken, zal je merken dat er stoom uit de luchtopeningen komt.



KENMERKEN & VOORDELEN



- FIG 1. EXTRA BREDE KERAMISCHE TOURMALINE STIJLPLATEN VAN 3,2 CM
- FIG 2. PROFESSIONELE BRANDBESTENDIGE STROOMKABEL VAN 2,5M
- FIG 3. 360° DRAAIBARE STROOMKABEL
- FIG 4. DIGITALE GROENE LED INDICATOR
- FIG 5. DIGITALE LED TEMPERATUUR INDICATOR; WARMT OP TOT 235°C
- FIG 6. 6 DIGITALE TEMPERATUURINSTELLINGEN
- FIG 7. AFZONDERLIJKE AAN/UIT KNOP MET KNIPPERENDE LED INDICATOR
- FIG 8. 5 STOOMLUCHTOPENINGEN
- FIG 9. WATERRESERVOIR
- FIG 10. RESERVOIRGRENDEL
- FIG 11. 3 STOOMINSTELLINGEN OFF/MED/HIGH
- FIG 12. STIJLPLATENGRENDEL VOOR TRANSPORT
- FIG 13. INGEBOUWD HITTEBESTENDIG RUBBEREN PAD
- FIG 14. HITTEBESTENDIGE KOP

DUBBELE SPANNING - PERFECT VOOR REIZEN
1U AUTO UITSCHAKELN

GEBRUIKSAANWIJZING

- Zorg dat je haar schoon en knoopprij is voor je de stijltang gebruikt.
- Vul het reservoir met de door jouw gewenste hoeveelheid gedemineraliseerd water.
- Verwijder de gele beschermingsfolie voor het eerste gebruik.
- Steek het toestel in het stopcontact en houd de AAN/UIT knop ingedrukt tot het LED-licht oplicht.
- De temperatuurindicatoren knipperen tot de gewenste temperatuur is bereikt, het apparaat piept zodra de temperatuur is bereikt.
- Strijk het haar glad van de wortel tot aan de puntjes in een ononderbroken beweging. Herhaal maximum twee keer per haarlok om het haar niet te beschadigen.

HET HAAR STIJLEN

- STAP 1:** Bereid je haar voor. Zorg dat het schoon en knoopprij is.
- STAP 2:** De informatie hieronder is gericht op mensen met halflang en schouderlang haar. Neem een haarlok van ongeveer 5 cm lang en 0,5 cm breed. Strijk het haar glad vanop een halve centimeter van de haarwortel. Oefen lichte druk uit en strijk glad tot aan de puntjes.
- STAP 3:** Herhaal de tweede stap haarlok per haarlok tot het haar volledig steil, zacht en glad is.

HET HAAR KRULLEN

Dankzij de afgeronde stijlplaten van de stoomstijltang kan je het haar ook krullen of laten golven.

- STAP 1:** Bereid je haar voor. Zorg dat het schoon en knooppvrij is.
- STAP 2:** Neem een haarlok en plaats tussen de stijlplaten, neem een grote haarlok voor natuurlijke krullen en een kleine haarlok voor smalle krullen.
- STAP 3:** Draai de pols waarmee je de stijltang vasthoudt, een halve draai is goed, strijk de stijltang over het haar en draai de pols terug. Voor beachy waves krul je de haartoppen niet. Herhaal voor elke haarlok.
- STAP 4:** Draai en strijk met de stijltang zoals in stap 3. Voor een strakkere krul kan je het haar vanaf het midden van de stijltang rond de stijlplaten wikkelen zoals je bij een gewone krultang zou doen.

TIP: Je kan voor een andere krulrichting kiezen dichter bij het gezicht.

VOORGESTELDE TEMPERATUUR	HAARTYPE
Laag 150°C	Breekbaar, erg dun haar
Gemiddeld 190°C	Normaal haar met gemiddelde textuur
Hoog 235°C	Dik en bestendig haar met een grove textuur

SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Laat het apparaat eerst afkoelen nadat je het uit het stopcontact haalt. Om je apparaat als nieuw te houden, kan je het best even schoonmaken met een vochtige doek na elk gebruik. Gebruik geen schurende vloeistoffen om schade aan de stijlplaten te vermijden.

SERVICE EN GARANTIE

Dit product werd gecontroleerd op gebreken. We bieden garantie op het product tegen elke vorm van schade dat het gevolg is van gebrekkig materiaal of vakmanschap voor een periode van 12 maanden sinds de datum van aankoop. Mocht het product stuk gaan binnen deze garantieperiode, dan zullen wij het defect herstellen of een nieuw product of een onderdeel ervan aanbieden op voorwaarde dat er een aankoopbewijs kan worden voorgelegd. Dat betekent niet dat de garantieperiode daarna verlengd wordt.

Het is normaal dat je waterresten kan terugvinden in het reservoir. Ons product wordt 100% getest met water tijdens de kwaliteitscontrole.

RS-1 PRO STEAM



PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT - N'UTILISEZ JAMAIS CE PRODUIT À PROXIMITÉ DE BAIGNOIRES, DE DOUCHES, DE TOILETTES, D'EAU OU D'AUTRES LIQUIDES.



N'utilisez pas ce produit dans la baignoire ou la douche.

DÉBRANCHEZ L'APPAREIL LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ.

- Ne laissez jamais le lisseur sans surveillance lorsqu'il est allumé. Laissez le lisseur refroidir avant de le ranger.
- Ne pas l'immerger ou le mouiller, même pour le nettoyer.
- Ne placez pas le lisseur sur des matériaux mous tels que la moquette, le linge de lit, les serviettes ou les tapis.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de l'appareil. Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Évitez de laisser les plaques de lissage chaudes entrer en contact avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et vérifiez régulièrement qu'il ne présente aucun signe d'endommagement.
- Un cordon d'alimentation endommagé peut être dangereux. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Contactez-nous pour réparer ou fournir un nouvel appareil afin d'éviter les accidents.
- La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, une négligence ou le non-respect de ces instructions.
- Pour éviter d'endommager l'appareil, utilisez uniquement de l'eau déminéralisée et aucun autre liquide avec le lisseur, au risque d'endommager le lisseur.

REEMPLIR LE RÉSERVOIR D'EAU



RÉGLAGE DE LA VAPEUR

Vous pouvez choisir entre trois réglages de vapeur à l'aide de la molette située en bas du lisseur. Voir la figure ci-dessous.

Voici les paramètres:

FIG 1 OFF - Pas de vapeur

FIG 2 MED - Quantité moyenne de vapeur

FIG 3 HIGH – Quantité maximum de vapeur



Pour libérer la vapeur, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de vapeur désirée.

***ATTENTION :** la vapeur s'active à partir de 100°C.



Lorsque vous commencerez à utiliser le lisseur, vous remarquerez que la vapeur commence à passer à travers les trous de ventilation.



CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES



- FIG 1. PLAQUES DE TOURMALINE CÉRAMIQUE EXTRA LARGES DE 3,2 CM
- FIG 2. CABLE D'ALIMENTATION PROFESSIONNEL ANTI-FEUX DE 2,5 M
- FIG 3. CABLE D'ALIMENTATION PIVOTANT À 360°
- FIG 4. INDICATEUR NUMÉRIQUE À LED VERTE
- FIG 5. INDICATEUR DIGITAL DE TEMPÉRATURE À LED ; CHAUFFE JUSQU'À 235°C
- FIG 6. 6 RÉGLAGES NUMÉRIQUES DE TEMPÉRATURE
- FIG 7. BOUTON MARCHÉ/ARRÊT SÉPARÉ AVEC INDICATEUR À LED CLIGNOTANT
- FIG 8. 5 TROUS DE VAPEUR
- FIG 9. RÉSERVOIR D'EAU
- FIG 10. VERROUILLAGE DU RÉSERVOIR
- FIG 11. 3 RÉGLAGES DE LA VAPEUR OFF/MED/HIGH
- FIG 12. VERROUILLAGE DE LA PLAQUE CHAUFFANTE POUR LE TRANSPORT
- FIG 13. PAD EN CAOUTCHOUC RESISTANT À LA CHALEUR
- FIG 14. TÊTE RÉSISTANTE À LA CHALEUR

DOUBLE TENSION - IDÉAL POUR LES VOYAGES
1H AUTO OFF

MODE D'EMPLOI

- Assurez-vous que vos cheveux sont propres et sans nœuds.
- Remplissez le réservoir avec la quantité d'eau déminéralisée souhaitée.
- Retirez le film de protection jaune avant la première utilisation.
- Branchez et maintenez le bouton ON/OFF enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume.
- Les barres de température clignotent jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte, l'appareil émet un signal sonore lorsque la température est atteinte.
- Passez le lisseur sur toute la longueur des cheveux, sans vous arrêter.
- Répétez au maximum deux fois par mèche pour éviter d'abîmer les cheveux.

LISSER LES CHEVEUX

ÉTAPE 1: Préparez vos cheveux. Assurez-vous qu'ils sont propres et sans nœuds.

ÉTAPE 2: Les informations ci-dessous concernent les personnes ayant des cheveux mi-longs.

Prenez une mèche de cheveux d'environ 5 cm de long et 0,5 cm de large. Lissez les cheveux à partir d'un demi-centimètre de la racine. Appliquez une légère pression et lissez jusqu'aux extrémités.

ÉTAPE 3: Répétez la deuxième étape, section par section, jusqu'à ce que les cheveux soient complètement doux et lisses.

BOUCLER LES CHEVEUX

Grâce aux plaques de coiffage à bords arrondis du lisseur vapeur, vous pouvez également boucler ou onduler vos cheveux.

ÉTAPE 1: Préparez vos cheveux. Assurez-vous qu'ils sont propres et sans nœuds.

ÉTAPE 2: Prenez une mèche de cheveux et insérez-la entre les plaques de lissage. Prenez une grande mèche pour des boucles plus naturelles et une petite mèche pour les boucles étroites.

ÉTAPE 3: Tournez le poignet (celui qui tient le lisseur), environ un demi-tour, tirez et tordez à nouveau votre poignet. Pour obtenir un effet "beachy waves" (boucles effet plage), ne bouclez pas les extrémités de vos cheveux. Répétez l'opération pour chaque mèche de cheveux.

ÉTAPE 4: Tordez et lissez comme à l'étape 3. Pour une boucle plus serrée, vous pouvez enrouler les cheveux autour des plaques lissantes à partir du milieu du fer, comme vous le feriez avec un fer à friser ordinaire.

CONSEIL : *Vous pouvez choisir une direction de bouclage différente, plus proche du visage.*

TEMPÉRATURE SUGGÉRÉE	TYPE DE CHEVEUX
Basse 150°C	Cheveux fragiles et très fins
190°C	Cheveux normaux à texture moyenne
Haute 235°C	Cheveux épais et résistants à texture grossière

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Assurez-vous que l'appareil est débranché et froid. Pour maintenir l'efficacité de votre lisseur, nettoyez-le avec un chiffon humide après chaque utilisation. N'utilisez pas de liquides abrasifs pour éviter d'endommager les plaques.

SERVICE ET GARANTIE

Ce produit a été inspecté et ne présente aucun défaut. Nous garantissons le produit contre tout défaut résultant d'un vice de matériau ou de fabrication pendant une période de 12 mois à compter de la date d'achat. Si le produit devient défectueux pendant cette période de garantie, nous réparerons le défaut ou vous offrirons de remplacer le produit ou toute pièce de celui-ci, à condition qu'il y ait une preuve d'achat. Cela ne signifie pas une extension de la période de garantie.

Il est normal de trouver des résidus d'eau dans le réservoir. Notre produit est testé à 100% avec de l'eau dans le cadre de notre procédure de contrôle de la qualité.

RS-1 PRO STEAM



SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING - THIS APPLIANCE SHOULD NOT BE USED NEAR BATHTUBS, SHOWERS, BASINS OR OTHER VESSELS CONTAINING WATER OR OTHER LIQUIDS



This product is not suitable for use in bath or shower.

THE STYLER SHOULD BE UNPLUGGED FROM MAIN POWER SUPPLY WHEN NOT IN USE.

- Do not leave the Styler unattended when switched on. Allow the Styler to cool down before storing it.
- Do not immerse in water or other liquids.
- Do not place Styler on soft material e.g. carpet, bedding, towels, rugs etc.
- Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit. Keep this product out of reach of children.
- Avoid allowing any part of the hot plates to contact the face, neck or head scalp.
- Do not wrap the cord around the Styler. Check cord now and then for any sign of damage. Damaged cords can be dangerous. If the cord is damaged, discontinue use immediately, contact us for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- We do not accept responsibility for damages to the product, persons or other items, caused by misuse, abuse or non-compliance of these instructions.
- Do not use any other liquid other than demineralized water in your Styler to avoid damage to the Styler.

HOW TO FILL THE WATER TANK



STEP 1: PUSH ON THE UNLOCK BUTTON TO RELEASE THE WATER TANK



STEP 2: RELEASE THE WATER TANK



STEP 3: PULL BACK THE BLACK RUBBER SEAL AND FILL



STEP 4: INSERT THE WATER TANK INSIDE (FOLLOW DIRECTION OF THE TRIANGLE)



STEP 5: SELECT THE STEAM SETTING (NO/MED/HIGH)



STEP 6: PUSH ON/OFF BUTTON AND SELECT THE TEMPERATURE BY PUSHING ON HEAT UP/DOWN BUTTON

STEAM RELEASE SETTING

There are 3 settings on the Steam Release Dial. Please see the underside of the Styler. See diagram below.

The settings are:

FIG.1 OFF - No Steam

FIG.2 - Medium Steam

FIG.3 - High Steam



To release the steam, turn the button clockwise to the desired steam position.

***CAUTION:** Please note that the steam is released when the temperature reaches 100°C



As you start to use the Styler, you will notice steam starts to come through the steam vents.



FEATURES & BENEFITS



- FIG 1. EXTRA WIDE CERAMIC TOURMALINE PLATES 3,2 CM
- FIG 2. 2.5 METRE EXTRA-LONG PROFESSIONAL BURN RESISTANT CORD
- FIG 3. 360° SWIVEL CORD
- FIG 4. DIGITAL GREEN LED LIGHT INDICATOR
- FIG 5. DIGITAL LED LIGHT TEMPERATURE CONTROL HEATS UP TO 235°C
- FIG 6. 6 DIGITAL TEMPERATURE SETTINGS
- FIG 7. SEPARATE ON/OFF BUTTON WITH LED FLASHING LIGHT INDICATOR
- FIG 8. 5 CONDITIONING STEAM VENTS
- FIG 9. WATER TANK
- FIG 10. TANK - LOCK SWITCH
- FIG 11. 3 CONDITIONING STEAM SETTINGS OFF/MED/HIGH
- FIG 12. PLATE LOCKING SWITCH FOR STORAGE AND TRAVEL
- FIG 13. BUILT-IN HEAT RESISTANT PAD
- FIG 14. HEAT-PROOF TIP

Dual Voltage (great for travel)

1 hour Auto Shut-Off

INSTRUCTIONS FOR USE

- Before use, make sure hair is clean and tangle-free.
- Fill the tank to your desired level with demineralized water.
- Before use, remove yellow protective film from the surface plates.
- Plug in the Styler, press and hold the on-off switch until LED light turns on.
- Temperature bars flash until desired temperature is reached and then the unit will beep when ready to use.
- Run the Styler through the entire length of the hair, without stopping.
- Repeat only twice per section to prevent hair damage.

STRAIGHTENING YOUR HAIR

- STEP 1:** Prep your hair. Make sure your hair is clean & tangle-free.
- STEP 2:** The information below is meant for persons with medium & shoulder length hair. Take a 5 cm wide and 0,5 cm thick section of hair. Move the Styler over the sectioned hair starting at the roots about 0,5 cm away from the scalp. Run the Styler slowly through to the ends of the hair with light pressure.
- STEP 3:** Repeat this process, section by section until your hair is completely straight, soft and smooth.

CURLING YOUR HAIR

The steam Styler's rounded edge plates enable you to also create curls and light waves.

- STEP 1:** Prep your hair. Make sure your hair is clean & tangle-free.
- STEP2:** Take a small section of hair and insert it into your Styler. Your sections can vary in size depending on the size of curl you are trying to obtain.
- STEP 3:** Twist your wrist, (the one holding the Styler), about a half-turn, then pull, and twist again. For a beach wave, keep the ends of your hair out of the Styler. Repeat on entire head.
- STEP4:** (ALTERNATE): Twist and pull just as Step 3 indicated, but for a tighter curl, twist the mid-shaft to ends around the entire iron mimicking what you would do with a curling iron.

TIP: You may want to change the direction of your curls near your face based on personal preference.

SUGGESTED STYLER TEMPERATURE SETTING	HAIR TYPE
LOW 150°C	Fragile, very fine textured hair
MEDIUM 190°C	Normal, medium textured hair
HIGH 235°C	Thick resistance, coarse textured hair

CLEANING AND MAINTENANCE

Ensure the Styler is unplugged and cool. To maintain the effectiveness of your product, wipe clean after use with a damp cloth. Do not use an abrasive cleaning fluid to clean, as damage will occur.

SERVICE AND WARRANTY

This product has been checked and is free of defects. We warrant this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for the warranty period of 12 months from the original date of consumer purchase. If the product should become defective within the warranty period, we will repair any such defect or elect to replace the product or any part of it provided there is proof of purchase. This does not mean an extension of the warranty period.

If you find the water tank has a little water, that is normal, as our product is 100% tested with water as part of our quality control procedure.